



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

62. gadagājums

2019. gada 12. jūnijs

Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2019/C 196/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9355 – VW Group / Intel / Allied Holdings / JV) ⁽¹⁾	1
2019/C 196/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9372 – EPH / AES Ballylumford / AES Kilroot Power) ⁽¹⁾	1
2019/C 196/03	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9380 – Bâloise/Fidea) ⁽¹⁾	2

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2019/C 196/04	Euro maiņas kurss	3
2019/C 196/05	Atzinums, ko sniegusi Padomdevēja komiteja uzņēmumu apvienošanās jautājumos 2018. gada 6. augusta sanāksmē par lēmuma projektu lietā M.8480 – Praxair/Linde – Ziņotājs: Ungārija ⁽¹⁾	4
2019/C 196/06	Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums (M.8480 – Praxair/Linde) ⁽¹⁾	6

2019/C 196/07	Kopsavilkums Komisijas lēmumam (2018. gada 20. augusts), ar ko koncentrāciju atzīst par saderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību (Lieta M.8480 – <i>Praxair/Linde</i>) (izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 5534) ⁽¹⁾	8
2019/C 196/08	Komisijas Lēmums (2019. gada 11. jūnijs), ar ko izveido Radiofrekvenču spektra politikas grupu un atceļ Lēmumu 2002/622/EK ⁽¹⁾	16

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Komisija

2019/C 196/09	Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus 2018 – EAC/A01/2019 – Eiropas Solidaritātes korpuss – Brīvprātīgo grupas augstas prioritātes jomās	22
---------------	--	----

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2019/C 196/10	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.9327 – <i>YZJ Group / Mitsui E&S Group / Mitsui & CO Group / JV</i>) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	25
---------------	---	----

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.9355 – VW Group / Intel / Allied Holdings / JV)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 196/01)

Komisija 2019. gada 29. maijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32019M9355. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.9372 – EPH / AES Ballylumford / AES Kilroot Power)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 196/02)

Komisija 2019. gada 4. jūnijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32019M9372. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.9380 – *Bâloise/Fidea*)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 196/03)

Komisija 2019. gada 5. jūnijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32019M9380. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2019. gada 11. jūnijs**

(2019/C 196/04)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,1320	CAD	Kanādas dolārs	1,5002
JPY	Japānas jena	123,09	HKD	Hongkongas dolārs	8,8700
DKK	Dānijas krona	7,4687	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,7206
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,89085	SGD	Singapūras dolārs	1,5446
SEK	Zviedrijas krona	10,6828	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 337,48
CHF	Šveices franks	1,1233	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	16,7140
ISK	Islandes krona	140,50	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8243
NOK	Norvēģijas krona	9,7700	HRK	Horvātijas kuna	7,4140
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	16 116,85
CZK	Čehijas krona	25,640	MYR	Malaizijas ringits	4,7123
HUF	Ungārijas forints	320,50	PHP	Filipīnu peso	58,810
PLN	Polijas zlots	4,2678	RUB	Krievijas rublis	73,0227
RON	Rumānijas leja	4,7252	THB	Taizemes bāts	35,403
TRY	Turcijas lira	6,5752	BRL	Brazīlijas reāls	4,3893
AUD	Austrālijas dolārs	1,6273	MXN	Meksikas peso	21,6783
			INR	Indijas rūpija	78,6155

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

Atzinums, ko sniegusi Padomdevēja komiteja uzņēmumu apvienošanās jautājumos 2018. gada 6. augusta sanāksmē par lēmuma projektu lietā M.8480 – Praxair/Linde

Ziņotājs: Ungārija

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2019/C 196/05)

Jurisdikcija

1. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka paziņotais darījums ir koncentrācija Padomes 2004. gada 20. janvāra Regulas (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju ("Apvienošanās regula") ⁽¹⁾ 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē.
2. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka paziņotais darījums ir Savienības mēroga darījums saskaņā ar Apvienošanās regulas 1. panta 2. punktu.

Tirgus definīcija

3. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt secinājumiem, ko Komisija sniegusi lēmuma projektā saistībā ar konkrēto produktu un ģeogrāfisko tirgu definīciju:
 - a) rūpniecisko gāzu piegāde;
 - b) medicīnisko gāzu piegāde;
 - c) speciālo gāzu piegāde;
 - d) hēlija piegāde;
 - e) tehnoloģisko iekārtu un tehnoloģisko iekārtu sastāvdaļu piegāde;
 - f) respiratoro mājaprūpes pakalpojumu sniegšana;
 - g) virsmas pārklāšanas pakalpojumu sniegšana.

Konkurences novērtējums

4. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijas novērtējumam, ka paziņotais darījums būtiski kaitētu efektīvai konkurencei horizontālas nekoordinētas ietekmes rezultātā:
 - a) rūpniecisko gāzu piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - b) medicīnisko gāzu piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - c) cēlgāzu un cēlgāzu maisījumu piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - d) elektronu speciālo gāzu piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - e) ķīmisko gāzu piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - f) kalibrēšanas gāzu un citu gāzu maisījumu piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - g) hēlija vairumtirdzniecības piegādes tirgū;
 - h) hēlija mazumtirdzniecības piegādes tirgos, kas norādīti lēmuma projekta 8.14. iedaļā;
 - i) respiratoro mājaprūpes pakalpojumu sniegšanas tirgos Portugālē un Spānijā.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

5. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijas novērtējumam, ka paziņotais darījums būtiski kaitētu efektīvai konkurencei vertikālas nekoordinētas ietekmes rezultātā saistībā ar vertikālām saiknēm starp hēlija vairumtirdzniecības piegādes augšupējo tirgu un hēlija mazumtirdzniecības piegādes lejupējiem tirgiem.
6. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijas novērtējumam, ka paziņotais darījums, visticamāk, būtiski nekaitētu efektīvai konkurencei:
 - a) horizontālas nekoordinētas ietekmes rezultātā tirgos, kas nav attiecīgi norādīti 4;
 - b) horizontālas koordinētas ietekmes rezultātā;
 - c) vertikālas nekoordinētas ietekmes rezultātā, kas nav saistīta ar vertikālām saiknēm starp hēlija vairumtirdzniecības piegādes augšupējo tirgu un hēlija mazumtirdzniecības piegādes lejupējiem tirgiem.

Saistības

7. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka galīgās saistības, ko ziņotājas puses piedāvāja 2018. gada 10. jūlijā, novērs būtisku kaitējumu efektīvai konkurencei, kas norādīts lēmuma projektā.
8. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka tad, ja pilnībā tiks izpildītas 2018. gada 10. jūlijā ziņotāju pušu piedāvātās galīgās saistības, paziņotais darījums, visticamāk, būtiski nekaitētu efektīvai konkurencei iekšējā tirgū vai nozīmīgā tā daļā.

Saderība ar iekšējo tirgu un EEZ līgumu

9. Padomdevēja komiteja (8 dalībvalstis) piekrīt Komisijai, ka tāpēc paziņotais darījums jāatzīst par saderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību saskaņā ar Apvienošanās regulas 2. panta 2. punktu un 8. panta 2. punktu un EEZ līguma 57. pantu.
-

Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums ⁽¹⁾**(M.8480 – Praxair/Linde)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 196/06)

1. Komisija 2018. gada 12. janvārī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Apvienošanās regulas ⁽²⁾ 4. pantu kuras rezultātā uzņēmums *Praxair, Inc.* ("Praxair") un uzņēmums *Linde AG* ("Linde") īsteno pilnīgu apvienošanās Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē ("darījums"). *Linde* un *Praxair* turpmāk kopā tiek dēvēti "puses". Pušu pamatdarbība ir gāzu ražošana un izplatīšana.
2. Komisijas izmeklēšanas pirmajā posmā radās nopietnas šaubas par darījuma saderību ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību. Komisija 2018. gada 16. februārī pieņēma lēmumu sākt procedūru atbilstīgi Apvienošanās regulas 6. panta 1. punkta c) apakšpunktam (6. panta 1. punkta c) apakšpunkta lēmums).
3. Pēc pušu pieprasījuma 2018. gada 22. februārī izmeklēšanas perioda otrais posms tika pagarināts par desmit darbdiem saskaņā ar Apvienošanās regulas 10. panta 3. punkta otrās daļas pirmo teikumu.
4. Lai gan puses izvēlējās neatbildēt uz 6. panta 1. punkta c) apakšpunkta lēmumu kā tādu, 2018. gada 9. un 15. martā tās iesniedza rakstiskus apsvērumus par tiem aspektiem, attiecībā uz kuriem tās lūdza Komisiju pārskatīt sākotnējos secinājumus.
5. Komisija 2018. gada 15. martā pieņēma lēmumu saskaņā ar Apvienošanās regulas 11. panta 3. punktu, ņemot vērā to, ka *Linde* nesniedza pilnīgu informāciju, atbildot uz Komisijas informācijas pieprasījumu. Ar šo lēmumu tika apturēta Apvienošanās regulas 10. panta 3. punkta pirmajā daļā minēto termiņu skaitīšana. Termiņu skaitīšanas apturēšana beidzās 2018. gada 19. martā – pēc tam, kad *Linde* iesniedza vajadzīgo informāciju.
6. Komisija 2018. gada 31. maijā pieņēma iebildumu paziņojumu ("IP"), kurā izklāstīts tās sākotnējais viedoklis par to, ka horizontālas un vertikālas nekoordinētas ietekmes dēļ darījums būtiski kaitētu efektīvai konkurencei iekšējā tirgus ievērojamā daļā Apvienošanās regulas 2. panta 3. punkta nozīmē un teritorijas ievērojamā daļā EEZ līguma 57. panta nozīmē saistībā ar dažādu gāzu (rūpniecisko gāzu, medicīnisko gāzu, speciālo gāzu, cēlgāzu un hēlija) piegādi un saistītajiem pakalpojumiem.
7. Pusēm tika nodrošināta piekļuve lietas materiāliem 2018. gada 1. jūnijā un regulāri pēc tam. Piekļuve konfidencialiem datiem un informācijai tika piešķirta pušu konsultantiem ekonomiskajos jautājumos pēc datu telpas procedūras. Es nesaņēmu nevienu pieprasījumu par piekļuvi lietas materiāliem, pamatojoties uz darba uzdevumu 7. pantu.
8. Puses uz IP atbildēja 2018. gada 14. jūnijā. Tās neprasija iespēju izklāstīt savus argumentus oficiālā mutiskā uzklausīšanā.
9. Šīs lietas izskatīšanā es atzinu uzņēmumu *Air Liquide* – pušu konkurentu – par ieinteresēto trešo personu. Uzņēmumam *Air Liquide* tika nodrošināta IP nekonfidenciāla versija un noteikts termiņš apsvērumu iesniegšanai.
10. Komisija 2018. gada 20. jūnijā pagarināja procedūru kopumā par desmit darbdiem saskaņā ar Apvienošanās regulas 10. panta 3. punkta otrās daļas trešo teikumu. Lai novērstu Komisijas paustās bažas, tajā pašā dienā puses iesniedza oficiālo saistību kopumu. Pamatojoties uz atsauksmēm, kas iegūtas šo saistību tirgus pārbaudē, puses 2018. gada 4. jūlijā iesniedza grozītu saistību kopumu un 2018. gada 10. jūlijā – papildu saistību kopumu ("galīgās saistības").
11. Šajā lēmuma projektā Komisija konstatē, ka galīgās saistības ir pietiekamas tvēruma ziņā un piemērotas, lai pilnībā novērstu būtisku kaitējumu efektīvai konkurencei, ko paziņotais darījums citādi varētu radīt, un ka tāpēc galīgās saistības padara darījumu saderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līgumu.

⁽¹⁾ Saskaņā ar 16. un 17. pantu Eiropas Komisijas priekšsēdētāja 2011. gada 13. oktobra Lēmumā 2011/695/ES par uzklausīšanas amatpersonas amatu un darba uzdevumiem noteiktu konkurences lietu izskatīšanā (OV L 275, 20.10.2011., 29. lpp.) ("darba uzdevumi").

⁽²⁾ Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.) ("Apvienošanās regula").

12. Saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 16. panta 1. punktu esmu izskatījis šo lēmuma projektu un secinu, ka tas skar vienīgi tādus iebildumus, par kuriem pusēm tika dota iespēja paust savu viedokli.
13. Kopumā uzskatu, ka šīs lietas izskatīšanas laikā ir nodrošināta procesuālo tiesību efektīva īstenošana.

Briselē, 2018. gada 7. augustā

Joos STRAGIER

Kopsavilkums Komisijas lēmumam**(2018. gada 20. augusts),****ar ko koncentrāciju atzīst par saderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību****(Lieta M.8480 – Praxair/Linde)**

(izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 5534)

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 196/07)

Komisija 2018. gada 20. augustā pieņēma lēmumu apvienošanās lietā saskaņā ar Padomes 2004. gada 20. janvāra Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 8. panta 2. punktu. Attiecīgā gadījumā pilns lēmuma nekonfidencialās versijas teksts provizorisksajā versijā un lietas autentiskajā valodā ir pieejams Konkurences ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/competition/elojade/iseff/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2.

I. IEVADS

1. Eiropas Komisija ("Komisija") 2018. gada 12. janvārī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Apvienošanās regulas 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Praxair, Inc.* ("*Praxair*") un uzņēmums *Linde AG* ("*Linde*") īsteno pilnīgu apvienošanās Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē ("darījums"). Darījums tiek veikts, iegādājoties akcijas jaunizveidotā uzņēmumā. Uzņēmumi *Linde* un *Praxair* turpmāk kopā dēvēti "ziņotājas puses" un katrs atsevišķi – "ziņotāja puse".

II. PUSES UN DARĪJUMS

2. *Praxair* un *Linde* ir gan starptautiskas uzņēmumu grupas, kas darbojas dažādu gāzu (rūpniecisko gāzu, medicīnisko gāzu, speciālo gāzu un hēlija) piegādes un saistīto pakalpojumu – jo īpaši pacientiem ar elpošanas traucējumiem paredzēto mājasrūpes pakalpojumu, kā arī inženierijas un iekārtu būvniecības pakalpojumu – sniegšanas jomā. Turklāt *Praxair* darbojas arī virsmu pārklāšanas tehnoloģiju nodrošināšanas jomā.
3. *Praxair* un *Linde* 2017. gada 1. jūnijā noslēdza darījumdarbības apvienošanas nolīgumu, saskaņā ar kuru tie plānoja apvienot savus uzņēmumus, īstenojot tā dēvēto "vienlīdzīgu uzņēmumu apvienošanu". Darījums ietver jauna uzņēmuma *Linde plc* ("*New HoldCo*") nodibināšanu Īrijā un *Linde* akcionāru vajadzībām ir strukturēts kā apmaiņas piedāvājums atbilstīgi Vācijas tiesību aktiem un *Praxair* vajadzībām – kā apvienošanās ar meitasuzņēmuma starpniecību atbilstīgi Delavēras tiesību aktiem. Tādējādi ziņotājas puses būs tādām uzņēmumam *New HoldCo* pilnībā piederoši meitasuzņēmumi, kurā gan *Praxair*, gan *Linde* akcionāriem piederēs – attiecīgi un ņemot vērā atbilstošo akcionāriem piederēšo akciju skaita samazināšanos – apmēram 50 % akciju.
4. No tā izriet, ka darījums ir koncentrācija Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē.

III. SAVIENĪBAS MĒROGS

5. Attiecīgo uzņēmumu apvienotais kopējais apgrozījums pasaulē ir vairāk nekā 5 000 miljoni EUR. Katra uzņēmuma apgrozījums Savienībā pārsniedz 250 miljonus EUR, bet tie nesasniedz vairāk nekā divas trešdaļas no sava kopējā apgrozījuma Savienībā vienā un tajā pašā dalībvalstī. Tāpēc paziņotais darījums ir Savienības mēroga darījums Apvienošanās regulas 1. panta 2. punkta nozīmē.

IV. PROCEDŪRA

6. Pēc paziņojuma sākotnējās pārbaudes un pamatojoties uz tirgus izpēti pirmo posmu, 2018. gada 16. februārī Komisija nolēma sākt procedūru saskaņā ar Apvienošanās regulas 6. panta 1. punkta c) apakšpunktu ("6. panta 1. punkta c) apakšpunkta lēmums"). Komisija 6. panta 1. punkta c) apakšpunkta lēmumā secināja, ka darījums rada nopietnas šaubas par tā saderību ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

7. Pēc ziņotāju pušu pieprasījuma 2018. gada 22. februārī izpētes perioda otrais posms tika pagarināts par desmit darbdienām saskaņā ar Apvienošanās regulas 10. panta 3. punkta otrās daļas pirmo teikumu.
8. Ziņotājas puses 2018. gada 9. un 15. martā iesniedza dokumentus par tiem aspektiem, attiecībā uz kuriem tās lūdza Komisiju pārskatīt tās 6. panta 1. punkta c) apakšpunkta lēmumā izdarītos sākotnējos secinājumus (kopā dēvēti "tematiskie dokumenti").
9. Komisija 2018. gada 15. martā pieņēma lēmumu saskaņā ar Apvienošanās regulas 11. panta 3. punktu, ņemot vērā to, ka *Linde* nesniedza pilnīgu informāciju, atbildot uz Komisijas informācijas pieprasījumu ("2018. gada 15. martā pieņemtais 11. panta 3. punkta lēmums"). Ar 2018. gada 15. martā pieņemto 11. panta 3. punkta lēmumu tika apturēta Regulas (EK) Nr. 139/2004 10. panta 3. punkta pirmajā daļā minēto termiņu skaitīšana. *Linde* atbildēja uz attiecīgo informācijas pieprasījumu 2018. gada 19. martā, un termiņu skaitīšanas apturēšana beidzās minētās dienas beigās.
10. Pamatojoties uz izpētes otro posmu, kurā tika papildināti izpētes pirmā posma konstatējumi, 2018. gada 31. maijā Komisija izdeva iebildumu paziņojumu saskaņā ar Apvienošanās regulas 18. pantu un EEZ līguma 21. protokolu ("iebildumu paziņojums").
11. Ziņotājas puses 2018. gada 14. jūnijā iesniedza savu rakstisko atbildi uz iebildumu paziņojumu ("atbilde uz iebildumu paziņojumu").
12. Komisija 2018. gada 20. jūnijā pieņēma lēmumu pagarināt procedūru kopumā par desmit darbdienām saskaņā ar Apvienošanās regulas 10. panta 3. punkta otrās daļas trešo teikumu.
13. Lai novērstu Komisijas konstatētās konkurences problēmas, ziņotājas puses 2018. gada 20. jūnijā iesniedza saistību pirmo kopumu ("sākotnējās saistības"). Komisija 2018. gada 22. jūnijā sāka sākotnējo saistību tirgus pārbaudi.
14. Pamatojoties uz tirgus pārbaudes rezultātiem, Komisija sniedza ziņotājām pusēm savas atsauksmes par sākotnējām saistībām. Kopumā Komisija uzskatīja, ka sākotnējās saistības spēj novērst konkurences problēmas pilnīgi visos tirgos, kur šīs problēmas ir konstatētas.
15. Tādējādi 2018. gada 10. jūlijā ziņotājas puses iesniedza papildu saistību kopumu ("galīgās saistības"), kas visos būtiskajos aspektos ir identiskas ar sākotnējām saistībām un ietver tikai dažus to grozījumus.
16. Padomdevēja komiteja 2018. gada 6. augustā apsprieda galīgā lēmuma projektu un sniedza labvēlīgu atzinumu.

V. PASKAIDROJUMA RAKSTS

A. Konkrētie tirgi

1. Rūpnieciskās gāzes

17. Saistībā ar rūpnieciskajām gāzēm konkrētie produktu tirgi ir šādi:

- tirgi, kas saistīti ar katras turpmāk minētās gāzes tonnāžas piegādi, proti, skābekļa, slāpekļa, oglekļa monoksīda un oglekļa dioksīda piegādi (tostarp gan piegādes pa cauruļvadu, gan piegādes, izmantojot lielas objektā esošas iekārtas, kas pārsniedz 100 tonnas dienā), kā arī ūdeņraža piegādi (tostarp gan piegādes pa cauruļvadu, gan piegādes, izmantojot iekārtas ar nominālo jaudu, kas pārsniedz 0,3 tonnas dienā),
- tirgi, kas saistīti ar katras turpmāk minētās gāzes piegādi, izmantojot nelielas objektā esošas iekārtas, proti, skābekļa, slāpekļa piegādi (tostarp izmantojot iekārtas ar nominālo jaudu, kas nepārsniedz 100 tonnas dienā), kā arī ūdeņraža piegādi (tostarp izmantojot iekārtas ar nominālo jaudu, kas nepārsniedz 0,3 tonnas dienā),
- tirgi, kas saistīti ar katras turpmāk minētās gāzes beztaras piegādi, proti, skābekļa, slāpekļa, argona, acetilēna, oglekļa monoksīda, oglekļa dioksīda un dislāpekļa oksīda piegādi (tostarp piegādes, kuru apjomi ir 20–100 tonnas dienā, ar autocisternām vai dzelzceļa cisternām, un izņemot piegādes, izmantojot nelielas objektā esošas iekārtas, attiecībā uz skābekli un slāpekli), kā arī ūdeņraža piegādi (tostarp piegādes, kuru apjomi nepārsniedz 0,3 tonnas dienā, ar autocisternām vai dzelzceļa cisternām, un izņemot piegādes, izmantojot nelielas objektā esošas iekārtas),
- tirgi, kas saistīti ar katras turpmāk minētās gāzes piegādi balonos (tostarp piegādes, kuru apjomi ir 1–1 000 metriskās tonnas mēnesī, izmantojot balonus), proti, skābekļa, slāpekļa, argona, ūdeņraža un acetilēna piegādi, kā arī – attiecībā uz katru gāzi – iespējamie segmenti standarta tīrības pakāpes un augstas tīrības pakāpes gāzēm,

- tirgi, kas saistīti ar standarta tīrības pakāpes oglekļa monoksīda un dislāpekļa oksīda piegādi balonos (attiecīgie augstas tīrības pakāpes produkti ir speciālās gāzes, kas veido atsevišķus tirgus),
- tirgus, kas saistīts ar oglekļa dioksīda piegādi balonos, izņemot cietā stāvoklī esošas gāzes piegādes, kā arī standarta un augstas tīrības pakāpes oglekļa dioksīda iespējamie segmenti, izņemot cietā stāvoklī esošas gāzes piegādes,
- tirgus, kas saistīts ar cietā stāvoklī esoša oglekļa dioksīda (pazīstams kā saussais ledus) piegādi.

18. Rūpniecisko gāzu tirgu ģeogrāfiskais tvērums ir:

- EEZ mēroga attiecībā uz tirgiem, kas saistīti ar tonnāžas piegādi un piegādi, izmantojot nelielas objektā esošas iekārtas, kā arī, iespējams, argona un dislāpekļa oksīda beztaras piegādi, un attiecībā uz augstas tīrības pakāpes skābekļa, slāpekļa, argona, ūdeņraža, acetilēna un oglekļa dioksīda balonu piegādes hipotētiskajiem segmentiem vai apakšsegmentiem,
- valsts mēroga (gar valstu robežām) attiecībā uz visiem pārējiem iepriekš aplūkotajiem tirgiem un segmentiem, izņemot reģionu, kas ietver Beļģiju, Luksemburgu un Nīderlandi ("Benilukss") un kas uzskatāms par konkrēto produktu tirgu vienotu ģeogrāfisko apgabalu.

2. *Medicīniskās gāzes*

19. Saistībā ar medicīniskajām gāzēm konkrētie produktu tirgi ir šādi:

- tirgi, kas saistīti ar katras turpmāk minētās medicīniskās gāzes beztaras piegādi, proti, medicīniskā skābekļa, medicīniskā slāpekļa, medicīniskā dislāpekļa oksīda, medicīniskā oglekļa dioksīda piegādi,
- tirgi, kas saistīti ar katras turpmāk minētās medicīniskās gāzes piegādi balonos, proti, medicīniskā skābekļa, medicīniskā slāpekļa, medicīniskā dislāpekļa oksīda, medicīniskā oglekļa dioksīda, medicīniskā slāpekļa oksīda un medicīniskā argona piegādi.

20. Medicīnisko gāzu tirgiem ir valsts mēroga ģeogrāfiskais tvērums.

3. *Speciālās gāzes*

21. Saistībā ar speciālajām gāzēm konkrētie produktu tirgi ir šādi:

- tirgi, kas saistīti ar turpmāk minēto cēlgāzu un cēlgāzu maisījumu piegādi balonos, proti, kriptona, ksenona, neona, bromētu saliktu gāzu maisījumu, fluora cēlgāzu maisījumu, ūdeņraža hlorīda cēlgāzu maisījumu, inerto cēlgāzu maisījumu piegādi,
- tirgi, kas saistīti ar elektronu speciālo gāzu (ESG) piegādi balonos un beztaras piegādi, katrai gāzei veidojot konkrētu produktu tirgu,
- tirgi, kas saistīti ar ķīmisko gāzu piegādi balonos, katrai gāzei veidojot konkrētu produktu tirgu,
- tirgi, kas saistīti ar turpmāk minēto kalibrēšanas un citu gāzu maisījumu piegādi balonos, proti, vides maisījumu, speciālās piemērošanas maisījumu un citu kalibrēšanas maisījumu piegādi,
- tirgi, kas saistīti ar aukstumaģentu piegādi balonos, katrai gāzei veidojot konkrētu produktu tirgu.

22. Speciālo gāzu tirgu ģeogrāfiskais tvērums ir:

- EEZ mēroga attiecībā uz tirgiem, kas saistīti ar cēlgāzu un cēlgāzu maisījumu piegādi balonos, kā arī ESG piegādi balonos un beztaras piegādi,
- valsts mēroga attiecībā uz tirgiem, kas saistīti ar ķīmisko gāzu, kalibrēšanas un citu gāzu maisījumu, kā arī aukstumaģentu piegādi balonos.

4. Hēlijs

23. Saistībā ar hēliju konkrētie produktu tirgi ir šādi:

- tirgus, kas saistīts ar hēlija vairumtirdzniecības piegādi (tostarp hēlija piegādi),
- tirgi, kas saistīti ar hēlija mazumtirdzniecības piegādi, kā arī šādi potenciālie apakštirgi – mazumtirdzniecības piegāde kriogēnās pārvietojamās cisternās, mazumtirdzniecības piegāde rezervuāros, mazumtirdzniecības piegāde piekabēs ar lielgabariem, standarta tīrības hēlija mazumtirdzniecības piegāde balonos un augstas tīrības hēlija mazumtirdzniecības piegāde balonos.

24. Hēlija piegādes tirgu ģeogrāfiskais tvērums ir:

- globāla mēroga attiecībā uz hēlija vairumtirdzniecības tirgu, kā arī potenciālo tirgu hēlija mazumtirdzniecības piegādei kriogēnās pārvietojamās cisternās,
- valsts mēroga attiecībā uz tirgiem, kas saistīti ar hēlija mazumtirdzniecības piegādi, un tā iespējamajiem apakštirgiem (izņemot potenciālo tirgu hēlija mazumtirdzniecības piegādei kriogēnās pārvietojamās cisternās).

5. Tehnoloģisku iekārtu un iekārtu sastāvdaļu piegāde

25. Attiecībā uz tehnoloģisku iekārtu un iekārtu sastāvdaļu piegādi produktu un ģeogrāfisko tirgu var nedefinēt, jo ir maz ticams, ka darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei jebkuras alternatīvas gadījumā neatkarīgi no tirgus definīcijas noteikšanas.

6. Respiratorie mājasrūpes pakalpojumi

26. Saistībā ar respiratoriem mājasrūpes pakalpojumiem konkrētie produktu tirgi ir šādi:

- iespējams tirgus, kas aptver visus respiratoros mājasrūpes terapijas veidus,
- iespējams tirgus, kas aptver visus skābekļa terapijas veidus, un iespējams atsevišķs tirgus katram skābekļa terapijas veidam –, t. i., LOX, GOX un COX – atsevišķi,
- iespējams tirgus, kas aptver visus neskābekļa terapijas veidus, un iespējams atsevišķs tirgus katram neskābekļa terapijas veidam, t. i., miega, ventilēšanas un aerosolu terapijai.

27. Konkrētajiem respiratoro mājasrūpes pakalpojumu piegādes tirgiem ir valsts mēroga ģeogrāfiskais tvērums.

7. Virsmu pārklāšanas pakalpojumi

28. Attiecībā uz virsmu pārklāšanas pakalpojumiem produktu un ģeogrāfisko tirgu var nedefinēt, jo ir maz ticams, ka darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei jebkuras alternatīvas gadījumā neatkarīgi no tirgus definīcijas noteikšanas.

B. Konkurences novērtējums

1. Vienpusēja ietekme

29. Lēmumā secināts, ka horizontālas nekoordinētas ietekmes dēļ darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei turpmāk minētajos tirgos.

30. Saistībā ar rūpnieciskajām gāzēm:

- a) oglekļa monoksīda, slāpekļa un skābekļa EEZ tonnāžas tirgi, kā arī skābekļa un slāpekļa EEZ piegāde, izmantojot nelielas objektā esošas iekārtas, jo tiktu likvidēti būtiski konkurences ierobežojumi, ko ziņotājas puses rada viena otram, kā arī to pārējiem konkurentiem. Pamatojoties uz piedāvājumu analīzi, Komisija arī uzskata, ka ziņotājas puses šajos tirgos ir sīvi konkurenti un ka darījums varētu likvidēt būtisku konkurences spēku skābekļa EEZ tonnāžas tirgū un skābekļa un slāpekļa EEZ piegādē, ko veic, izmantojot nelielas objektā esošas iekārtas. Komisija konstatēja, ka konkurences spiediena mazināšanos, ko izraisa darījums šajos tirgos, nevarētu neitralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajos tirgos. Tāpēc Komisija uzskata, ka darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu;

b) vairums ietekmēto valsts/Beniluksa tirgu rūpniecisko gāzu beztaras un balonu piegādei un sausā ledus piegādei, jo tiktu radīts vai stiprināts dominējošs stāvoklis vai vismaz novērsts būtisks konkurences ierobežojums. Komisija konstatēja, ka šajos tirgos ziņotājas puses ir sīvi konkurenti un ka tās rada būtiskus konkurences ierobežojumus viena otram, kā arī pārējiem konkurentiem. Komisija arī konstatēja, ka darījuma izraisīto konkurences spiediena mazināšanos nevarētu neitralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajos tirgos. Tāpēc Komisija uzskata, ka darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu.

31. Saistībā ar medicīniskajām gāzēm – vairums ietekmēto tirgu medicīnisko gāzu beztaras un balonu piegādei, jo tiktu radīts vai stiprināts dominējošs stāvoklis vai vismaz novērsts būtisks konkurences ierobežojums. Komisija konstatēja, ka šajos tirgos ziņotājas puses ir sīvi konkurenti un ka tās rada būtiskus konkurences ierobežojumus viena otram, kā arī pārējiem konkurentiem. Komisija arī konstatēja, ka darījuma izraisīto konkurences spiediena mazināšanos nevarētu neitralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajos tirgos. Tāpēc Komisija uzskata, ka darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu.

32. Saistībā ar speciālajām gāzēm – EEZ tirgi cēlgāzu un cēlgāzu maisījumu piegādei balonos, EEZ tirgi ESG piegādei balonos un beztaras piegādei ^(*), daži valstu tirgi ķīmisko gāzu piegādei balonos ^(*) un daži valstu tirgi kalibrēšanas un citu gāzu maisījumu piegādei balonos ^(*). Tas notiek vai nu tāpēc, ka tiek radīts vai stiprināts dominējošs stāvoklis, vai vismaz tāpēc, ka tiek novērsts būtisks konkurences ierobežojums. Komisija konstatēja, ka ziņotājas puses ir sīvi konkurenti un ka tās rada būtiskus konkurences ierobežojumus viena otram, kā arī to pārējiem konkurentiem. Komisija arī konstatēja, ka konkurences spiediena mazināšanos, ko izraisa darījums šajos tirgos, nevarētu neitralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajos attiecīgajos tirgos. Tāpēc darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu.

33. Saistībā ar hēliju:

a) globālais vairumtirdzniecības tirgus, jo tiktu radīts vai stiprināts dominējošs stāvoklis vai vismaz novērsti būtiski konkurences ierobežojumi. Komisija konstatēja, ka vairumtirdzniecības tirgus ir oligopols un tam raksturīgi būtiski piekļuves ierobežojumi, jo īpaši hēlija trūkuma dēļ, kuru visā pasaulē iegūst tikai dažās vietās. Komisija arī konstatēja, ka šajā tirgū ziņotājas puses ir sīvi konkurenti un ka tās rada būtiskus konkurences ierobežojumus

^(*) Saistībā ar ESG – i) amonjaku, ii) bora trihlorīdu, iii) hlora, iv) deitēriju, v) diborānu un maisījumu, vi) dihlorsilānu, vii) germāniju un maisījumu, viii) halogēnogļūdeņraža 116, ix) halogēnogļūdeņraža 23, x) halogēnogļūdeņraža 318, xi) halogēnogļūdeņraža 41, xii) augstas tīrības dislēpekļa oksīdu, xiii) bromūdeņraža, xiv) hlorūdeņraža, xv) fluorūdeņraža, xvi) slāpekļa trifluorīdu, xvii) fosfīnu un maisījumu, xviii) silānu un maisījumu, xix) silīcija tetrahloroglekli, xx) silīcija tetrafluorīdu, xxi) sēra heksafluorīdu, xxii) tetrafluorometānu, xxiii) trihlorsilānu – piegādi balonos. Saistībā ar ESG – i) slāpekļa trifluorīdu – beztaras piegādi.

^(*) Austrija saistībā ar etilēnu un sēra dioksīdu, ii) Čehijas Republika saistībā ar hloru, etānu, etilēnu, sērūdeņradi, slāpekļa oksīdu, sēra dioksīdu un sēra heksafluorīdu, iii) Dānija saistībā ar amonjaku, butānu, metānu un slāpekļa oksīdu, iv) Vācija saistībā ar etilēnu, oglekļa monoksīdu, metānu un slāpekļa oksīdu, v) Itālija saistībā ar etilēnogāzi un izobutānu, vi) Nīderlande saistībā ar butānu, oglekļa monoksīdu, metānu un propānu, vii) Norvēģija saistībā ar amonjaku, butānu, etānu un metānu, viii) Portugāle saistībā ar metānu, ix) Rumānija saistībā ar etilēnu, metānu un propānu, x) Slovēnija saistībā ar metānu, xi) Slovēnija saistībā ar sēra dioksīdu un sēra heksafluorīdu, xii) Spānija saistībā ar metānu, xiii) Zviedrija saistībā ar metānu un xiv) Apvienotā Karaliste saistībā ar metānu un propānu.

^(*) Austrija saistībā ar vides un speciālās piemērošanas maisījumiem, ii) Bulgārija saistībā ar vides un speciālās piemērošanas maisījumiem, iii) Čehijas Republika saistībā ar vides, citiem kalibrēšanas un speciālās piemērošanas maisījumiem, iv) Dānija saistībā ar vides un speciālās piemērošanas maisījumiem, v) Vācija saistībā ar vides, citiem kalibrēšanas un speciālās piemērošanas maisījumiem, vi) Ungārija saistībā ar vides, citiem kalibrēšanas un speciālās piemērošanas maisījumiem, vii) Itālija saistībā ar vides maisījumiem, viii) Nīderlande saistībā ar vides, citiem kalibrēšanas un speciālās piemērošanas maisījumiem, ix) Norvēģija saistībā ar vides un speciālās piemērošanas maisījumiem, x) Polija saistībā ar speciālās piemērošanas maisījumiem, xi) Portugāle saistībā ar vides un speciālās piemērošanas maisījumiem, xii) Rumānija saistībā ar speciālās piemērošanas maisījumiem, xiii) Slovēnija saistībā ar citiem kalibrēšanas un speciālās piemērošanas maisījumiem, xiv) Slovēnija saistībā ar vides, citiem kalibrēšanas un speciālās piemērošanas maisījumiem, xv) Spānija saistībā ar vides un citiem kalibrēšanas maisījumiem, xvi) Zviedrija saistībā ar vides un speciālās piemērošanas maisījumiem un xvii) Apvienotā Karaliste saistībā ar speciālās piemērošanas maisījumiem.

viena otrai, kā arī pārējiem konkurentiem. Pēc darījuma veikšanas apvienotajam uzņēmumam praktiski būtu tāds piegādes portfelis, kuram tirgū nebūtu ekvivalenta (lieluma un daudzveidības ziņā). Komisija uzskata, ka darījuma izraisīto konkurences spiediena mazināšanos nevarētu neutralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajos tirgos. Tāpēc darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu;

b) vairums ietekmēto tirgu hēlija mazumtirdzniecības piegādei (un potenciālie apakštirgi), jo tiktu radīts vai stiprināts dominējošs stāvoklis vai vismaz novērstu būtisks konkurences ierobežojums. Komisija konstatēja, ka ziņotājas puses ir sīvi konkurenti un ka tās rada būtiskus konkurences ierobežojumus viena otrai, kā arī to pārējiem konkurentiem. Jo īpaši vairākās EEZ valstīs apvienotajam uzņēmumam būtu ļoti lielas tirgus daļas un tikai daži reāli konkurenti. Komisija uzskata, ka konkurences spiediena mazināšanos, ko izraisa darījums šajos tirgos, nevarētu neutralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajos attiecīgajos tirgos. Tāpēc darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu.

34. Saistībā ar respiratoriem mājaprūpes pakalpojumiem ⁽⁵⁾ – Spānija un Portugāle (saskaņā ar visām iespējamajām tirgus definīcijām), jo darījums varētu samazināt būtisko tirgus dalībnieku skaitu no trim līdz diviem, atstājot uzņēmumu *Air Liquide* kā vienīgo reālo alternatīvu tirgū(-os). Komisija arī konstatēja, ka abās valstīs ziņotājas puses ir sīvi konkurenti un savstarpēji – vispārīgāk, tirgū(-os) – rada būtiskus konkurences ierobežojumus. Komisija arī konstatēja, ka darījuma izraisīto konkurences spiediena mazināšanos nevarētu neutralizēt ar citiem konkurences ierobežojumiem, kas saglabāsies šajā(-os) tirgū(-os). Tāpēc Komisija uzskata, ka darījums varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izraisot cenu paaugstinājumu.

35. Attiecībā uz ūdeņraža EEZ tonnāžas tirgu lēmumā atzīts, ka pierādījumi par darījuma horizontālo nekoordinēto ietekmi nav tik pārliecinoši kā attiecībā uz citiem tonnāžas tirgiem. Jebkurā gadījumā Komisija uzskata, ka nav nepieciešams izdarīt secinājumus par darījuma horizontālo nekoordinēto ietekmi ūdeņraža EEZ tonnāžas tirgū, jo galīgās saistības, kuru mērķis ir koriģēt darījuma horizontālo nekoordinēto ietekmi citos rūpniecisko gāzu tirgos, izslēdz arī iespēju, ka darījums radīs horizontālu nekoordinētu ietekmi ūdeņraža EEZ tonnāžas tirgū. Nenoliedzami, ka galīgās saistības pilnībā novērsīs *Linde* un *Praxair* darbību pārklāšanos ūdeņraža EEZ tonnāžas tirgū.

36. Lēmumā secināts, ka attiecībā uz visiem pārējiem horizontāli ietekmētajiem tirgiem ir maz ticams, ka horizontālas nekoordinētas ietekmes dēļ darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei. Jebkurā gadījumā Komisija arī norāda, ka galīgās saistības, kuru mērķis ir koriģēt darījuma horizontālo nekoordinēto ietekmi, kas varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izslēdz arī iespēju, ka darījums radīs horizontālu ietekmi citos tirgos. Nenoliedzami, ka galīgās saistības pilnībā novērsīs *Linde* un *Praxair* darbību pārklāšanos visos horizontāli ietekmētajos tirgos.

2. Vertikālā ietekme

37. Lēmumā secināts, ka vertikālas nekoordinētas ietekmes dēļ darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei saistībā ar vertikālajām saiknēm starp augšupējo globālo hēlija vairumtirdzniecības tirgu un lejupējiem hēlija mazumtirdzniecības tirgiem. Komisija konstatēja, ka:

a) ziņotājām pusēm varētu būt spējas un stimulē ierobežot piekļuvi hēlijam. Jo īpaši Komisija norāda, ka i) apvienotajam uzņēmumam varētu būt dominējošs stāvoklis augšupējā tirgū un spējas samazināt savu hēlija piegādi, ii) alternatīvie piegādātāji ir ierobežoti un saskaras ar jaudas ierobežojumiem, un iii) piekļuves ierobežošana hēlijam varētu būt rentabla, jo lejupējās pārdošanas apjomus, kas novirzīti no ierobežotajiem konkurentiem, raksturo liela peļņa un varētu pārņemt jaunais uzņēmums;

b) tas, ka jaunais uzņēmums īsteno piegādes ierobežošanas stratēģiju, varētu i) izraisīt cenu paaugstinājumu hēlija tirgos, ii) radīt šķēršļus potenciālajiem konkurentiem iekļūšanai tirgū un iii) ietekmēt citus tirgus, hēlijam esot “obligātajam” produktam, kas ļauj pārdot citas gāzes.

⁽⁵⁾ EEZ robežās *Praxair* darbojas tikai Spānijā, Portugālē un Itālijā. Attiecībā uz respiratoru mājaprūpes pakalpojumu tirgu(-iem) Itālijā lēmumā secināts, ka ir maz ticams, ka darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei.

38. Lēmumā secināts, ka attiecībā uz visiem pārējiem vertikāli ietekmētajiem tirgiem ir maz ticams, ka vertikālas nekoordinētas ietekmes dēļ darījums būtiski kaitēs efektīvai konkurencei. Jebkurā gadījumā Komisija arī norāda, ka galīgās saistības, kuru mērķis ir koriģēt darījuma horizontālo nekoordinēto ietekmi, kas varētu būtiski kaitēt efektīvai konkurencei, izslēdz arī iespēju, ka darījums radīs vertikālu ietekmi. Nenoliedzami, ka galīgās saistības pilnībā novērsīs *Linde* un *Praxair* darbību pārklāšanos visos ietekmētajos augšupējos un lejupējos tirgos.

3. Koordinēta ietekme

39. Komisija neatrada pārliecinošus pierādījumus, kas norāda uz būtiskām stimulu izmaiņām, lai pēc darījuma veikšanas koordinētu apvienoto uzņēmumu un tā atlikušos konkurentus ikvienā horizontāli ietekmētajā tirgū.
40. Jebkurā gadījumā Komisija uzskata, ka nav nepieciešams izdarīt secinājumus par darījuma horizontālo koordinēto ietekmi, jo galīgās saistības, kuru mērķis ir koriģēt darījuma horizontālo nekoordinēto ietekmi minētajos tirgos, izslēdz arī iespēju, ka darījums radīs horizontālu koordinētu ietekmi. Nenoliedzami, ka galīgās saistības pilnībā novērsīs *Linde* un *Praxair* darbību pārklāšanos visos horizontāli ietekmētajos tirgos.

VI. SAISTĪBAS

41. Galīgās saistības ietver trīs elementus – pārskatītās EEZ saistības, pārskatītās *SIAD* saistības un pārskatītās hēlija piegādes saistības.
42. Pārskatītās EEZ saistības ietver apņemšanos nodot noteiktā termiņā vienam piemērotam pircējam visu *Praxair* gāzes darījumdarbību EEZ teritorijā ("pārskatītā EEZ nodalāmā darījumdarbība"), ietverot *Praxair* Eiropas inženierijas spējas un izņemot *SIAD* (*Società Italiana Acetilene e Derivati S.p.A.*) ("*SIAD*"). EEZ nodalāmās darījumdarbības nodalīšana tiks īstenota, noslēdzot akciju un/vai aktīvu pirkuma līgumu(-s), kas būtu par iemeslu tam, ka pircējam tiek nodotas visas attiecīgās ar EEZ nodalāmo darījumdarbību saistītās juridiskās personas, aktīvi un personāls.
43. Uzņēmumus *SIAD* (tostarp saistītos uzņēmumus) un *Rivoira* (tostarp saistītos uzņēmumus) pašlaik kopīgi kontrolē *Praxair* un *Flow Fin* no Itālijas. Pārskatītajās *SIAD* saistībās paredzēta akciju maiņa, saskaņā ar kuru *Praxair* nodos uzņēmumam *Flow Fin* savas tiešās un netiešās *SIAD* un ar *SIAD* saistīto uzņēmumu akciju paketes, savukārt *Flow Fin* nodos uzņēmumam *Praxair* savas tiešās un netiešās *Rivoira* un ar *Rivoira* saistīto uzņēmumu akciju paketes. Tādējādi uzņēmumu *SIAD* (kopā ar tā saistītajiem uzņēmumiem) pilnībā kontrolēs cits tā pašreizējais akcionārs, bet uzņēmums *Rivoira* (kopā ar tā saistītajiem uzņēmumiem) būs pilnīgā pārskatītās EEZ nodalāmās darījumdarbības kontrolē.
44. Turklāt *SIAD* saistībās ir ietvertas vairākas pārejas vienošanās par produktu piegādi un pakalpojumu sniegšanu, ko pašlaik *Praxair* (tostarp uzņēmumi, kas ir daļa no pārskatītās EEZ nodalāmās darījumdarbības) nodrošina uzņēmumam *SIAD* un *SIAD* – uzņēmumam *Praxair* (tostarp uzņēmumiem, kas ir daļa no pārskatītās EEZ nodalāmās darījumdarbības).
45. Lai gan hēlija piegādes līgumi, kas ir daļa no pārskatītās EEZ nodalāmās darījumdarbības, ir iekļauti pārskatītajās EEZ saistībās (kā aprakstīts iepriekš), pārskatītajās hēlija piegādes saistībās paredzēts nodalīt hēlija piegādes līgumus (vai nu nododot pašreizējos piegādes līgumus, vai noslēdzot kompensējošas piegādes vienošanās) un citus attiecīgos aktīvus ("pārskatītā hēlija piegādes nodalāmā darījumdarbība") par labu tāda(-u) nodalāmā(-o) kopuma(-u) pircējam(-iem), kas saskaņojams(-i) nevis ar Eiropas Komisiju, bet citām konkurences iestādēm, jo īpaši Amerikas Savienoto Valstu Federālo tirdzniecības komisiju.
46. Pārskatītā hēlija piegādes nodalāmā darījumdarbība ietvers tādu hēlija piegādes līgumu daudzumu, ka, apvienojot ar hēlija piegādes līgumiem, kas ir daļa no pārskatītās EEZ nodalāmās darījumdarbības, kopējais globāli nodalītais hēlija piegādes daudzums praktiski līdzināsies visiem *Praxair* pašreizējiem globālajiem hēlija piegādes daudzumiem.
47. Komisija secināja, ka galīgās saistības ļauj risināt darījuma radītos konkurences jautājumus, jo tās pilnībā novērsīs *Linde* un *Praxair* darbību pārklāšanos visos ietekmētajos tirgos. Pārskatītās EEZ nodalāmās darījumdarbības un *SIAD* dzīvotspēju neietekmētu abu uzņēmumu nošķiršana, jo izmeklēšanā tika gūti pierādījumi tam, ka tie jau pirms darījuma darbojas, saglabājot zināmu neatkarību.

VII. SECINĀJUMS

48. Ņemot vērā iepriekš minētos iemeslus un ja tiek izpildītas galīgās saistības, lēmumā secināts, ka ierosinātā koncentrācija būtiski nekaitēs efektīvai konkurencei iekšējā tirgū vai būtiskā tā daļā.
49. Tāpēc Komisija atzīst koncentrāciju par saderīgu ar iekšējo tirgu un EEZ līguma darbību saskaņā ar Apvienošanās regulas 2. panta 2. punktu un 8. panta 2. punktu un EEZ līguma 57. pantu.
-

KOMISIJAS LĒMUMS**(2019. gada 11. jūnijs),****ar ko izveido Radiofrekvenču spektra politikas grupu un atceļ Lēmumu 2002/622/EK****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2019/C 196/08)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Lēmums Nr. 676/2002/EK par normatīvo bāzi radiofrekvenču spektra politikai Eiropas Kopienā ⁽¹⁾ noteica tiesisko regulējumu radiofrekvenču spektra politikai Savienībā. Tas nodrošina, ka politiskās pieejas ir saskaņotas un ka attiecīgā gadījumā pastāv harmonizēti nosacījumi attiecībā uz radiofrekvenču spektra pieejamību un efektīvu izmantošanu, kas ir vajadzīgs iekšējā tirgus izveidei un darbībai tādās Savienības politikas jomās kā elektroniskie sakari, transports un pētniecība un izstrāde.
- (2) Lēmums Nr. 676/2002/EK paredz, ka Komisija var organizēt apspriešanas, lai ņemtu vērā dalībvalstu, Savienības iestāžu, nozares un visu attiecīgo radiofrekvenču spektra komerciālo un nekomerciālo lietotāju, kā arī citu tādu personu viedokļus, kuras interesējas par tehnoloģisko, tirgus un regulējuma attīstību, kas var skart radiofrekvenču spektra izmantošanu.
- (3) Ar Komisijas Lēmumu 2002/622/EK ⁽²⁾ izveidotās padomdevējas grupas – Radiofrekvenču spektra politikas grupas (“grupa”) – uzdevums ir palīdzēt Komisijai un konsultēt to par radiofrekvenču spektra politikas jautājumiem. Minētie jautājumi aptver radiofrekvenču spektra pieejamību, harmonizāciju un sadalījumu, informācijas sniegšanu par radiofrekvenču spektra sadalījumu, pieejamību un izmantošanu, radiofrekvenču spektra izmantošanas tiesību piešķiršanas metodes, radiofrekvenču spektra pārzīņas maiņu, lietotāju pārvietošanu, spektra novērtējumu un efektīvu izmantošanu, kā arī cilvēka veselības aizsardzību.
- (4) Eiropas Parlaments un Padome 2018. gada decembrī pieņēma Direktīvu (ES) 2018/1972 ⁽³⁾, ar kuru pārstrādā un pārskata Savienības tiesisko regulējumu elektronisko sakaru jomā, kā arī nosaka grupai jaunus uzdevumus.
- (5) Grupai jāturpina veicināt radiofrekvenču spektra politikas attīstību Savienībā, ņemot vērā ne tikai tehniskos parametrus, bet arī saimnieciskos, politiskos, kultūras, stratēģiskos, veselības un sociālos apsvērumus, kā arī dažādās radiofrekvenču spektra lietotāju iespējami pretrunīgās vajadzības, lai nodrošinātu taisnīga, nediskriminējoša un proporcionāla līdzsvara panākšanu.
- (6) Grupā vajadzētu būt dalībvalstu valdību augsta līmeņa ekspertiem. Grupā var iekļaut arī novērotājus, un vajadzības gadījumā tā uz sanāksmēm var aicināt citas personas, to skaitā reglamentējošās iestādes, konkurences iestādes, tirgus dalībniekus un lietotāju vai patērētāju grupas.
- (7) Lai risinātu radiofrekvenču spektra politikas jautājumus saistībā ar visām attiecīgajām Savienības politikas jomām, būtu jāsauglabā ciešā saikne starp grupu un īpašajām grupām vai komitejām, kas izveidotas Savienības nozariskās politikas īstenošanai, ieskaitot transporta politiku, radioiekārtu iekšējā tirgus politiku, audiovizuālo politiku, politiku kosmosa jomā un sakarus.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Lēmums Nr. 676/2002/EK par normatīvo bāzi radiofrekvenču spektra politikai Eiropas Kopienā (OV L 108, 24.4.2002., 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2002. gada 26. jūlija Lēmums 2002/622/EK, ar ko izveido radiofrekvenču spektra politikas grupu (OV L 198, 27.7.2002., 49. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 11. decembra Direktīva (ES) 2018/1972 par Eiropas Elektronisko sakaru kodeksa izveidi (OV L 321, 17.12.2018., 36. lpp.).

- (8) Kaut arī par dažādām radiofrekvenču spektra daļām ir atbildīgas dažādas valdības iestādes, lai nodrošinātu, ka diskusijas ir rezultatīvas, katrai valsts delegācijai, kas piedalās grupas sanāksmēs, vajadzētu būt konsolidētam un saskaņotam valsts viedoklim par visām politikām, kuras ietekmē radiofrekvenču spektra izmantošanu attiecīgajā dalībvalstī, ne tikai saistībā ar iekšējo tirgu, bet arī saistībā ar sabiedrisko kārtību un drošību, aizsardzības politiku un civilās aizsardzības politiku, jo radiofrekvenču spektra izmantošana šādās politikas jomās var ietekmēt radiofrekvenču spektra organizāciju kopumā.
- (9) Grupai būtu jāapspriežas ar attiecīgajiem radiofrekvenču spektra lietotājiem – gan komerciālajiem, gan nekomerciālajiem –, kā arī ar citām personām, kuras interesējas par tehnoloģisko, tirgus un regulējuma attīstību, kas ir saistīta ar radiofrekvenču spektra izmantošanu. Grupai būtu jānodrošina, ka minētās apspriešanas ir padziļinātas un vērstas uz nākotni.
- (10) Radiofrekvenču spektra izmantošana nebeidzas uz robežām, tāpēc grupai vajadzētu būt atvērtai arī novērotājiem no valstīm, kas pievienojas, un Eiropas Ekonomikas zonas valstīm.
- (11) Par grupas darba novērotāju būtu jāauzicina Eiropas Pasta un telesakaru administrāciju konference (CEPT), jo grupas darbībā ir ievērojama ietekme uz radiofrekvenču spektru Eiropas mērogā un CEPT un tās saistītajām struktūrām ir padziļinātas tehniskās zināšanas radiofrekvenču spektra pārvaldībā. Paļaušanās uz CEPT zināšanām ir lietderīga, ņemot vērā pilnvaras, kas tai piešķirtas saskaņā ar Radiofrekvenču spektra lēmumu, lai radiofrekvenču spektra sadales un informācijas pieejamības jomās varētu izstrādāt tehniskās īstenošanas pasākumus. Ņemot vērā Eiropas standartizācijas nozīmi tādu iekārtu izstrādē, kurās izmanto radiofrekvenču spektru, par novērotāju vienlīdz svarīgi ir piesaistīt Eiropas telesakaru standartizācijas institūtu (ETSI).
- (12) Pēc Direktīvas (ES) 2018/1972 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1971 (*) stāšanās spēkā grupas uzdevumi būtu jāpielāgo minētajam jaunajam tiesiskajam regulējumam un grupas loma būtu attiecīgi jānostiprina. Tam būtu jāsekmē Savienības radiofrekvenču spektra politikas veidošana dažādās Eiropas elektrosakaru tirgus jomās, jo īpaši tādās kā bezvadu platjoslas sakari, jāturpina uzlabot radiofrekvenču spektra politikas stratēģiskā ievirze un pārredzamība un būtu jāatbalsta radiofrekvenču spektra politikas pieeju plānošana un koordinēšana Savienības līmenī.
- (13) Saskaņā ar jaunajiem uzdevumiem, kas grupai piešķirti ar Direktīvu (ES) 2018/1972, grupai pēc pieprasījuma būtu jākonsultē Eiropas Parlaments un Padome radiofrekvenču spektra jautājumos. Turklāt šim lēmumam būtu jānodrošina tas, ka grupa kļūst par forumu, kurā tiek koordinēta dalībvalstu ar radiofrekvenču spektru saistīto pienākumu īstenošana saskaņā ar minēto direktīvu, izmantojot arī salīdzinošās izvērtēšanas procesu, un ka tā iegūst galveno lomu iekšējā tirgum būtiskās jomās, piemēram, radiofrekvenču spektra pārrobežu koordinēšanā un standartizācijā.
- (14) Ņemot vērā grozījumu skaitu, kas ir nepieciešami pēc Direktīvas (ES) 2018/1972 stāšanās spēkā, skaidrības labad Lēmums 2002/622/EK būtu jāatceļ un jāaizstāj.
- (15) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1049/2001 (°) būtu jāparedz arī noteikumi par grupas locekļiem pieejamās informācijas izpaušanu, un personas dati būtu jāapstrādā atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2018/1725 (°).
- (16) Šis lēmums būtu jāsaista ar Komisijas paredzētajiem horizontālajiem noteikumiem par Komisijas ekspertu grupu izveidi un darbību (°), jo īpaši attiecībā uz grupas locekļiem, novērotājiem, pieaicināto ekspertu dalību un sanāksmju izmaksām,

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 11. decembra Regula (ES) 2018/1971, ar ko izveido Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru iestādi (BEREC) un BEREC atbalsta aģentūru (BEREC birojs), groza Regulu (ES) 2015/2120 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1211/2009 (OV L 321, 17.12.2018., 1. lpp.).

(°) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

(°) Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 23. oktobra Regula (ES) 2018/1725 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

(°) Komisijas 2016. gada 30. maija lēmums, ar ko nosaka horizontālus noteikumus attiecībā uz Komisijas ekspertu grupu izveidi un darbību, C(2016) 3301 final.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Priekšmets

Ar šo tiek izveidota padomdevēja grupa radiofrekvenču politikas jautājumos, kuras nosaukums ir Radiofrekvenču spektra politikas grupa ("grupa").

2. pants

Uzdevumi

1. Grupa palīdz Komisijai un konsultē to:
 - a) stratēģisko radiofrekvenču spektra politikas jautājumos Savienībā;
 - b) radiofrekvenču spektra politikas pieeju koordinēšanas jautājumos Savienībā;
 - c) izdodot atzinumus par tiesību aktu priekšlikumiem attiecībā uz radiofrekvenču spektra politikas daudzgadu programmām un nolūkā nodrošināt harmonizēta radiofrekvenču spektra pieejamību koplietošanai vai izmantošanai, kas nav pakļauta individuālām tiesībām;
 - d) izdodot atzinumus par Komisijas ieteikumiem saistībā ar tiesiskā regulējuma noteikumu harmonizētu piemērošanu elektroniskajiem sakariem radiofrekvenču spektra jomā, neskarot Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādes (BEREC) pienākumus;
 - e) jautājumos par koordināciju un sadarbību starp Komisiju, dalībvalstīm un attiecīgajām kompetentajām iestādēm saistībā ar esošajiem Savienības tiesību aktiem, programmām un politikām radiofrekvenču spektra jomā;
 - f) attiecīgos gadījumos jautājumos par harmonizētajiem nosacījumiem attiecībā uz radiofrekvenču spektra pieejamību un efektīvu izmantošanu, kas vajadzīga iekšējā tirgus izveidei un darbībai.
 2. Lai atbalstītu radiofrekvenču spektra politikas pieeju stratēģisko plānošanu un koordinēšanu Savienībā, grupa palīdz dalībvalstīm sadarboties savā starpā un ar Komisiju, un, pēc to pieprasījuma, ar Padomi un Eiropas Parlamentu, proti:
 - a) izstrādā labāko praksi ar radiofrekvenču spektru saistītos jautājumos nolūkā īstenot Savienības tiesības;
 - b) atvieglo koordinēšanu starp dalībvalstīm, lai īstenotu Savienības tiesības un veicinātu iekšējā tirgus attīstību;
 - c) koordinē dalībvalstu pieejas radiofrekvenču spektra piešķiršanai un izmantošanas atļauju izdošanai un publicē ziņojumus vai atzinumus par jautājumiem radiofrekvenču spektra jomā.
 3. Lai nodrošinātu, ka radiofrekvenču spektra izmantošana to teritorijā tiek organizēta tā, lai nevienai dalībvalstij savā teritorijā starp dalībvalstīm pastāvošu kaitīgu pārrobežu traucējumu dēļ netiktu liegta iespēja atbilstoši Savienības tiesībām atļaut izmantot radiofrekvenču spektru, jo īpaši harmonizēto radiofrekvenču spektru, grupa palīdz dalībvalstīm radiofrekvenču spektra izmantošanas pārrobežu koordinēšanā.
- Šim nolūkam pēc jebkuras skartās dalībvalsts pieprasījuma grupa izmanto savu oficiālo stāvokli, lai risinātu visas problēmas vai strīdus starp dalībvalstīm, kā arī ar trešām valstīm saistībā ar pārrobežu koordināciju vai kaitīgiem pārrobežu traucējumiem, kas liedz dalībvalstīm savā teritorijā izmantot radiofrekvenču spektru.
- Attiecībā uz harmonizēto radiofrekvenču spektru grupa var izdod atzinumu, kurā tiek piedāvāts koordinēts risinājums šādi problēmai vai strīdam starp dalībvalstīm.
4. Grupa palīdz Komisijai sagatavošanās darbos saistībā ar priekšlikumiem Padomei par lēmumu pieņemšanu atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību 218. panta 9. punktam, kad tiek noteikta nostāja, kas Savienības vārdā jāņem starptautiskās organizācijās, kuras lemj par radiofrekvenču spektra jautājumiem.

5. Grupa var organizēt sanāksmes, kurās valsts regulatīvās vai citas kompetentās iestādes pēc pieprasījuma var apspriesties un apmainīties ar viedokļiem un pieredzi par atļauju piešķiršanas procesu un radiofrekvenču spektra izmantošanas nosacījumiem.

6. Neskarot 5. punktu, grupa, sākot no 2020. gada 21. decembra, pēc valsts regulatīvās iestādes vai attiecīgās dalībvalsts citas kompetentās iestādes pieprasījuma vai izņēmuma gadījumos, kas minēti Kodeksa 35. panta 2. punktā, pēc grupas ierosmes Direktīvas (ES) 2018/1972 35. panta nolūkā sasauca salīdzinošas izvērtēšanas foruma sanāksmes saistībā ar radiofrekvenču spektru, kuram saskaņā ar Lēmumu 676/2002/EK ar tehniskiem īstenošanas pasākumiem ir noteikti harmonizētie nosacījumi, lai radiofrekvenču spektru varētu izmantot bezvadu platjoslas tīklos un pakalpojumos.

3. pants

Grupas locekļi

Grupas locekļi ir dalībvalstu iestādes.

Katra dalībvalsts izraugās augsta līmeņa pārstāvi, kuram ir vispārējā politiskā atbildība par stratēģisko radiofrekvenču spektra politiku.

Komisija piedalās visās atbilstoša līmeņa grupas sanāksmēs un nodrošina grupas sekretariātu.

4. pants

Darbība

1. Grupa pēc Komisijas pieprasījuma vai pēc savas ierosmes pieņem atzinumus un ziņojumus, kas iesniedzami Komisijai. Atzinumi un ziņojumi ir balstīti uz vienprātību vai, ja tā nav iespējama, uz vienkārša vairākuma balsojumu, kurā katram loceklim ir viena balss. Locekļiem, kuri balsojuši pret, ir tiesības pieprasīt, lai atzinumiem vai ziņojumiem pievieno paziņojumu, kurā sniegts viņu nostājas pamatojuma kopsavilkums.

2. Ja Eiropas Parlaments vai Padome pieprasījusi grupas atzinumu vai ziņojumu par radiofrekvenču spektra politikas jautājumiem, kas saistīti ar elektroniskajiem sakariem, grupa šādu atzinumu vai ziņojumu pieņem atbilstoši 1. punkta noteikumiem. Grupa savu atzinumu un ziņojumu iesniedz iestādei, kas to pieprasījusi, un Komisijai. Attiecīgā gadījumā grupas priekšsēdētājs vai grupas izvirzīts loceklis atzinumu vai ziņojumu Eiropas Parlamentam vai Padomei var izklāstīt mutiski.

3. Grupa ievēl priekšsēdētāju no savu locekļu vidus. Komisija var izveidot apakšgrupas īpašu jautājumu izskatīšanai, pamatojoties uz Komisijas noteikto darba uzdevumu. Apakšgrupas darbojas atbilstoši Komisijas paredzētajiem horizontālajiem noteikumiem par Komisijas ekspertu grupu izveidi un darbību (*). Apakšgrupas izformē, tiklīdz to uzdevums ir izpildīts.

4. Komisija, vienojoties ar priekšsēdētāju un izmantojot sekretariātu, var sasaukt grupas sanāksmes par tās kompetencē esošiem jautājumiem. Komisija vajadzības gadījumā tās sasauca šā lēmuma 2. panta 2. punkta piemērošanai.

5. Grupa uz Komisijas priekšlikuma pamata pieņem reglamentu vienprātīgi vai, ja vienprātība nav iespējama, ar vienkārša vairākuma balsojumu, kurā katrai dalībvalstij ir viena balss. Reglamentam ir vajadzīgs Komisijas apstiprinājums.

6. Grupa uz savām sanāksmēs var uzaicināt novērotājus no CEPT un ETSI, arī no Eiropas Ekonomikas zonas valstīm un valstīm, kas kandidē uz pievienošanās Savienībai; tā var uzklaut ekspertu un ieinteresēto personu viedokli. Novērotāji nominē savus pārstāvjus. Novērotāji un to pārstāvji ar priekšsēdētāja piekrišanu drīkst piedalīties grupas apspriedēs un dalīties ar savām zināšanām. Tomēr novērotājiem nav balss tiesību, un tie nepiedalās grupas ieteikumu vai atzinumu formulēšanā. Ja grupa uzskata, ka ir nepieciešams iegūt pierādījumus atzinuma vai ziņojuma sagatavošanai, tā drīkst uzaicināt uz sanākumi attiecīgos nozares pārstāvjus to nostājas uzziņošanai.

7. Ja grupa uzskata, ka tas ir nepieciešams, tā var uzaicināt uz sanākumi ekspertus no valsts regulatīvajām vai citām kompetentajām iestādēm un no BERECE.

(*) Komisijas 2016. gada 30. maija lēmums, ar ko nosaka horizontālus noteikumus attiecībā uz Komisijas ekspertu grupu izveidi un darbību, C(2016) 3301 final.

Direktīvas (ES) 2018/1972 35. panta nolūkā grupa ļauj sanāksmēs piedalīties ekspertiem no valsts regulatīvajām vai citām kompetentajām iestādēm, kā noteikts Direktīvā (ES) 2018/1972, un no BEREC.

Ievērojot detalizētos noteikumus, par kuriem jāvienojas ar BEREC un Komisiju, grupa ļauj BEREC piedalīties tās darbā, kad tā spriež par BEREC kompetencē esošiem tirgus regulējuma un konkurences jautājumiem, kas saistīti ar radiofrekvenču spektru.

5. pants

Attiecības ar Eiropas Parlamentu

Neskarot 2. un 4. pantu, informācijai, kas pārsūtāma Eiropas Parlamentam, un Eiropas Parlamenta ekspertu dalībai grupas sanāksmēs piemēro Pamatnolīguma par Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas attiecībām⁽⁹⁾ I pielikuma 15. punktu un II pielikumu.

6. pants

Apspriešanās

Grupa plaši un laikus apspriežas ar tirgus dalībniekiem, patērētājiem un galalietotājiem atvērtā un pārredzamā veidā.

7. pants

Konfidencialitāte

Ja Komisija paziņo, ka pieprasītais atzinums vai izvirzītais jautājums ir konfidenciāls, grupas locekļu, novērotāju un jebkuru to citu personu pienākums, kuras piedalās grupas sanāksmē, ir neizpaust informāciju, kuru viņi uzzinājuši, strādājot grupā, tās apakšgrupā vai tās ekspertu darba grupās. Šādos gadījumos Komisija var pieņemt lēmumu, ka sanāksmēs drīkst piedalīties tikai grupas locekļi.

8. pants

Dienesta noslēpums un klasificētas informācijas apstrāde

Uz grupas locekļiem un to pārstāvjiem, kā arī pieaicinātajiem ekspertiem un novērotājiem attiecas dienesta noslēpuma neizpaušanas pienākums, kas saskaņā ar Līgumiem un to īstenošanas noteikumiem attiecas uz visiem iestāžu locekļiem un to darbiniekiem, kā arī Komisijas drošības noteikumi, kas attiecas uz Savienības klasificētās informācijas aizsardzību un ir noteikti Komisijas Lēmumos (ES, Euratom) 2015/443⁽¹⁰⁾ un (ES, Euratom) 2015/444⁽¹¹⁾. Ja šis pienākums netiek ievērots, Komisija var veikt visus nepieciešamos pasākumus.

9. pants

Pārredzamība

1. Grupu un tās apakšgrupas reģistrē Ekspertu grupu reģistrā.
2. Ekspertu grupu reģistrā publicē šādus datus par grupas sastāvu:
 - a) novērotāja vārds un uzvārds;
 - b) dalībvalstu iestāžu nosaukumi;
 - c) trešo valstu iestāžu nosaukumi.

⁽⁹⁾ OV L 304, 20.11.2010., 47. lpp.

⁽¹⁰⁾ Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/443 par drošību Komisijā (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

⁽¹¹⁾ Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/444 par drošības noteikumiem ES klasificētās informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

3. Visus attiecīgos dokumentus, to skaitā darba kārtību, protokolus un dalībnieku iesniegtos materiālus, dara pieejamus vai nu Ekspertu grupu reģistrā, vai norādot saiti no reģistra uz īpašu vietni, kurā atrodama attiecīgā informācija. Piekļuve minētajām tīmekļa vietnēm neprasa lietotāja reģistrāciju, un tām nav noteikti nekādi citi ierobežojumi. Pirms sanāksmes laikus publicē tās darba kārtību un citus informatīvus dokumentus, un pēc tās laikus publicē sanāksmes protokolu. Izņēmumus prasībai par publicēšanu paredz tikai tad, ja uzskata, ka dokumenta izpaušana varētu kaitēt sabiedrības vai privāto interešu aizsardzībai, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. pantā.

4. Vienojoties ar Komisiju, grupa ar vienkāršu balsu vairākumu var pieņemt lēmumu par atklātām apspriedēm.

10. pants

Sanāksmju izdevumi

1. Grupas vai tās apakšgrupu darbā iesaistītās personas par piedāvātajiem pakalpojumiem atlīdzību nesāņem.

2. Attiecībā uz grupas sanāksmēm Komisija ceļa izdevumus atlīdzina tikai vienai personai no dalībvalsts delegācijas. Komisija neatlīdzina ne novērotāju un ekspertu vai citu ieinteresēto personu, uz kurām attiecas 4. panta 6. punkts, ceļa izdevumus, ne izdevumus, ko rada grupas, tās priekšsēdētāja vai viņa pārstāvju tikšanās ar ieinteresētajām personām.

3. Ar grupas sanāksmju organizēšanu saistītās izmaksas Komisija sedz, ja vien šādas sanāksmes notiek Briselē. Ja grupas sanāksmes notiek ārpus Briseles Eiropas Savienībā, Komisija atlīdzina tikai ceļa izdevumus.

4. Komisija grupas darba atbalstīšanai var pasūtīt ārējus pētījumus. Šādā gadījumā Komisijai ir tiesības lemt par pētījuma nepieciešamību, tā sedz saistītās izmaksas un ir atbildīga par šādu pētījumu pārvaldību.

5. Komisija sedz izmaksas, kas ir saistītas ar grupas vietnes izveidi un uzturēšanu.

11. pants

Atcelšana

Lēmumu 2002/622/EK atceļ.

Briselē, 2019. gada 11. jūnijā

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Mariya GABRIEL

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOMISIJA

UZAICINĀJUMS IESNIEGT PRIEKŠLIKUMUS 2018 – EAC/A01/2019

Eiropas Solidaritātes korpuss

Brīvprātīgo grupas augstas prioritātes jomās

(2019/C 196/09)

1. Ievads – vispārīga informācija

Šā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus pamatā ir Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 2. oktobra Regula (ES) 2018/1475, ar ko paredz Eiropas Solidaritātes korpusa tiesisko regulējumu un groza Regulu (ES) Nr. 1288/2013, Regulu (ES) Nr. 1293/2013 un Lēmumu Nr. 1313/2013/ES⁽¹⁾, kā arī Eiropas Solidaritātes korpusa 2018. gada darba programma. Eiropas Solidaritātes korpuss aptver laikposmu no 2018. gada līdz 2020. gadam. Eiropas Solidaritātes korpusa vispārējie un konkrētie mērķi ir izklāstīti minētās regulas 3. un 4. pantā.

2. Apraksts

Brīvprātīgo grupas augstas prioritātes jomās ir liela mēroga projekti, kas atbalsta brīvprātīgo grupu aktivitātes ar mērķi īstenot īstermiņa intervences pasākumus, kam ir liela ietekme un kas palīdz risināt sabiedrības problēmas, ko nosaka ES līmenī.

3. Mērķi un prioritātes

Eiropas Solidaritātes korpusa mērķis ir veicināt solidaritāti kā vērtību, galvenokārt veicot brīvprātīgo darbu, veicināt jauniešu un organizāciju iesaistīšanos pieejamās un kvalitatīvās solidaritātes aktivitātēs, lai tādējādi sniegtu ieguldījumu kohēzijas, solidaritātes, demokrātijas un pilsoniskuma stiprināšanā Eiropā, vienlaikus arī reaģējot uz sabiedrības problēmām un stiprinot kopienas, īpašu uzmanību veltot sociālās iekļaušanas veicināšanai. Eiropas Solidaritātes korpuss arī veicina Eiropas sadarbību attiecībā uz jauniešiem.

Brīvprātīgo grupas augstas prioritātes jomās jo īpaši tieksies:

- risināt skaidri definētas neatrisinātas sabiedrības vajadzības,
- veicināt solidaritāti starp dalībvalstīm,
- dot iespēju brīvprātīgajiem jauniešiem iegūt prasmes un kompetences, kas ir noderīgas viņu personīgajai, ar izglītības ieguvu saistītajai, sociālajai un profesionālai attīstībai,
- sniegt reālus ieguvumus kopienām, kurās tiek veiktas aktivitātes,
- uzrunāt jauniešus, kuriem mazāk iespēju, arī bēgļus, patvēruma meklētājus un migrantus,
- veicināt dažādību, starpkultūru un starpreliģiju dialogu, kopīgas neatkarības vērtības, iecietību un cieņu pret cilvēktiesībām, kā arī pievērsties projektiem, kas uzlabo jauniešu plašsaziņas līdzekļu lietotprasmi, kritiskās domāšanas prasmes un iniciatīvas apziņu,

⁽¹⁾ OV L 250, 4.10.2018., 1. lpp.

- stiprināt iesaistīto organizāciju kapacitāti un starptautiskās darbības jomu,
- uzlabot dalībnieku informētību un izpratni par citām kultūrām un valstīm, piedāvājot viņiem iespēju veidot starptautiskās saziņas tīklus, aktīvi iesaistīties sabiedrībā un attīstīt Eiropas pilsoniskuma un identitātes izjūtu.

Turklāt saskaņā ar šo uzaicinājumu iesniegtajiem priekšlikumiem ir jāpievēršas ne vien iepriekš minētajiem mērķiem, bet arī vienai vai vairākām no trim turpmāk minētajām prioritātēm:

- Eiropas kultūras mantojums,
- trešo valstu valstspiederīgo (arī patvēruma meklētāju un bēgļu) integrācija,
- atbilde uz vides problēmām, tostarp katastrofu novēršana, sagatavošanās un atgūšanās (izņemot neatliekamu atbildi uz katastrofām).

Atjaunošanas projektus, piemēram, saistībā ar Parīzes Dievmātes katedrāles atjaunošanu, varētu atbalstīt Eiropas kultūras mantojuma prioritātes ietvaros.

4. Atbalsttiesīgie pretendenti

Atbalsttiesīgie pretendenti ir valsts un privātas organizācijas, kurām līdz pieteikuma iesniegšanas termiņa beigām ir derīga *Erasmus+* brīvprātīgā darba akreditācija vai kvalitātes zīme brīvprātīgajam darbam.

Atbalsttiesīgi ir tikai tie pieteikumi, kurus iesniegušas juridiskas personas, kas veic uzņēmējdarbību 28 Eiropas Savienības dalībvalstīs.

Pieteikuma iesniedzējiem no Apvienotās Karalistes: ievērojiet, ka atbilstības kritērijiem jābūt izpildītiem visā dotācijas periodā. Ja dotāciju periodā Apvienotā Karaliste izstāsies no ES, nenoslēdzot tādu nolīgumu ar ES, kas jo īpaši garantētu, ka pieteikuma iesniedzēji no Apvienotās Karalistes arī turpmāk ir atbalsttiesīgi, jūs vairs nesaņemsiet ES finansējumu (vienlaikus iespēju robežās turpinot piedalīties), vai arī jums nāksies atstāt projektu, pamatojoties uz attiecīgajiem dotāciju nolīguma noteikumiem par nolīguma izbeigšanu.

5. Atbalsttiesīgās aktivitātes un projekta ilgums

Atbalsttiesīgas ir šādas aktivitātes.

- Brīvprātīgo grupas ir solidaritātes aktivitātes, kas ļauj dalībnieku grupām no vismaz divām dažādām valstīm no divām nedēļām līdz diviem mēnešiem kopā piedalīties brīvprātīgajā darbā. Brīvprātīgo darba grupās Eiropas Solidaritātes korpusa brīvprātīgie šā laikposmā veiks projekta uzdevumus. Neatkarīgi no to šā termiņa šīs aktivitātes būs vērtīgas gan personām, gan kopienām, kas gūst labumu no šā pakalpojuma.
- Iepriekšējas plānošanas apmeklējumi ir plānošanas apmeklējumi, kas notiek pirms brīvprātīgā darba aktivitāšu sākuma, un to mērķis ir nodrošināt augstu aktivitāšu kvalitāti, sekmējot un sagatavojot administratīvās procedūras, veicinot uzticēšanos un izpratni un veidojot ciešu partnerību starp organizācijām un iesaistītajiem cilvēkiem.
- Papildu aktivitātes ir atbilstīgas blakusaktivitātes, kas paredzētas, lai dotu pievienoto vērtību un palielinātu projekta rezultātus, kā arī stiprinātu tā ietekmi vietējā, reģionālā un/vai Eiropas līmenī. Šo papildu aktivitāšu mērķis ir arī palielināt jauniešu un kopienu informētību par brīvprātīgo darbu, kā arī uzlabot brīvprātīgo iegūto prasmju un kompetenču atzīšanu.

Projekta ilgumam jābūt no 3 līdz 24 mēnešiem.

6. Budžets

Kopējais projektu līdzfinansēšanai mērķiezīmētais budžets šajā uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus ir 1 018 325 EUR, un tā pamatā ir Eiropas Solidaritātes korpusa 2018. gada darba programma. ES finansiālais atbalsts nedrīkst pārsniegt 80 % no kopējām attiecināmajām projekta izmaksām.

Aģentūra plāno finansēt deviņus priekšlikumus.

Aģentūrai ir tiesības neizdalīt visus pieejamos līdzekļus.

7. Pieteikumu iesniegšana

Pieteikumi jāiesniedz, izmantojot tiešsaistes dotācijas pieteikuma veidlapu (e-veidlapu). E-veidlapa ir pieejama angļu, franču un vācu valodā šādā tīmekļvietnē: http://eacea.ec.europa.eu/documents/eforms_en un tai jābūt pienācīgi aizpildītai vienā no oficiālajām ES valodām.

Pienācīgi aizpildīts pieteikums jāiesniedz tiešsaistē līdz 2019. gada 19. septembrim, plkst. 12.00 (dienā pēc Briseles laika).

8. Pilnīga informācija

Sīki izstrādātus šā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus nosacījumus skatīt vadlīnijas, kas paredzētas brīvprātīgo grupām augstas prioritātes jomās; tās pieejamas šajā tīmekļvietnē:

https://eacea.ec.europa.eu/european-solidarity-corps/funding_en

Vadlīnijas, kas paredzētas brīvprātīgo grupām augstas prioritātes jomās, ir šā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus neatņemama sastāvdaļa, un tajās izklāstītie dalības un finansējuma nosacījumi pilnā mērā attiecas uz šo uzaicinājumu.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.9327 – YZJ Group / Mitsui E&S Group / Mitsui & CO Group / JV)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2019/C 196/10)

1. Komisija 2019. gada 3. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- Mitsui E&S Shipbuilding Co., Ltd (Japāna) un Mitsui E&S Co., Ltd (Ķīna), kas pieder Mitsui E&S Group ("MES grupa"),
- Mitsui & Co., Ltd (Japāna), kas pieder Mitsui & Co Group ("Mitsui & Co grupa"),
- Jiangsu Yangzijiang Shipbuilding Co., Ltd (Ķīna), kas pieder YZJ Group ("YZJ grupa"),
- Jiangsu Yangzi-Mitsui Shipbuilding Co., Ltd (Ķīna) ("JV").

MES grupa, Mitsui & Co grupa un YZJ grupa Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 3. panta 4) punkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār JV.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas jaunizveidotā kopuzņēmumā.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- MES grupa: darbojas kuģu, piemēram, karakuģu, beramkravu kuģu, tankkuģu un sašķidrinātas dabasgāzes pārvadātāju, ražošanā, kā arī nodrošina inženiertehniskos un konsultatīvos pakalpojumus. MES grupa nodarbojas arī ar kuģu un kuģu aprīkojuma vairumtirdzniecību, importu un eksportu,
- Mitsui & Co grupa: loģistikas pakalpojumu un nozīmīgu starptautisku infrastruktūras attīstības tendenču finansēšanas pakalpojumu nodrošināšana visā pasaulē tādās jomās kā dzelzs, tērauda, minerālu un metālu resursi un transporta sistēmas,
- YZJ grupa: nodarbojas ar komerciālu kuģu, tostarp konteinerkuģu, beztaras kuģu un īpašu kuģu, ražošanu, kā arī veic finanšu ieguldījumus un nodarbojas ar metālu tirdzniecību,
- uzņēmums JV: darbosies tirdzniecības kuģu kuģubūvē, jo īpaši beramkravu kuģu, naftas tankkuģu un sašķidrinātās dabasgāzes tankkuģu būvē, Ķīnas un pasaules tirgos.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienošanās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.9327 – YZJ Group / Mitsui E&S Group / Mitsui & CO Group / JV

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

E-pasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

